

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Sunday, September 05, 2021



كاندراية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

الأحد ٥ أيلول ٢٠٢١

The Weekly Bulletin

النشرة الأسبوعية



11TH SUNDAY OF MATTHEW & COMMEMORATION OF THE PROPHET ZACHARIAH

الأحد الحادي عشر من متّى وقد كان النبي زكريّا

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida.

The Orthodox Christian Faith proclaims the Gospel of Jesus Christ, the teachings of the Apostles, and the tradition and life of the living Church worldwide, free from error and distortion through worship, communion, witness, and service. We are one community of many in the **One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church** that has maintained, throughout the ages, a continuity of faith and love with the apostolic community—founded in **God the Father**, through **Jesus Christ**, and sustained by the **Holy Spirit**. Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Only those practicing Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the Chalice for Holy Communion. Everyone else is welcome to partake of the Blessed Holy Bread after the Divine Liturgy.

Cathedral Administrative and Organizational Body

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*

Antiochian Orthodox Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, *Diocesan Bishop*

Diocese of Miami and the Southeast

The Reverend Father Joseph Hector Abouid



Brotherhood of the Noble Joseph:

Cathedral Dean

Cathedral Council:

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Dean*

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Presiding Officer*

Sdn. Charles Khoury

Andrea Abu-Akel, *Chairlady*

Sdn. Elie Bardawil

Nasser Soufia, *Vice-Chairman*

Sdn. Sean Hatem

Jackie Barakat-Wanna, *Secretary*

Sdn. Louis Hatem

Farid Jahjah, *Treasurer*

Sdn. Hanna Soufia

Muazzi Hatem, *Financial Secretary*

Acolytes (servers)

Sdn. Elie Bardawil, *Member*

Jackson King, *Choir Director/Lead Chanter*

Zena Bardawil Farah, *Member*

Dr. Don Shalhub, *Chanter*

Douglas Ede, *Member*

Yamil Zacur, *Lead Usher*

Jamal Habib, *Member*

All Choir Members and Ushers

Michael Malouf, *Member*

Council Stewardship Committee:

Afram Mirza, *Member*

Muazzi Hatem, *Finance*

Hannan Mounayyer, *Member*

Douglas Ede, *Legal*

Diana Nimer O'Brien, *Member*

Jamal Habib, *Membership*

Yamil Zacur, *Member*

Carmen Kostik, *Ministry Coordination*

Tony Zammar, *Member*

Lama Elhaj, *Property Usage*

Council ex officio Members:

Yamil Zacur, *Property Management*

Lama El Haj, *Sunday School Principal*

Noura Soufia, *Public Relations/Web Master*

Yola Hayek, *Antiochian Women*

Nasser Soufia, *Vision and Development*

Noura Soufia, *Young Adult Fellowship*

Orthodox Christian Arabic School

Christopher Wanna, *SOYO*

Reem Yazji, *Coordinator*

Zena B. Farah, *Order of Saint Ignatius*

Cathedral Office:

Tony Zammar, *Antiochian Men*

Mrs. Elsa Herrmann, *Office Secretary*

SOYO Advisory Team:

Hannan Mounayyer, *Lead Advisor*

Said Elhaj

DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

CHANGES IN THE DIVINE LITURGY

تغييرات في القداس

At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m., please turn to page 92 in the Red Service Book to follow along with the Divine Liturgy. Likewise, please follow along the inserts in this *Weekly Bulletin* for the changes in today's Divine Liturgy (SEE BELOW).

~ During the Little Entrance ~

Resurrectional Apolytikion (Tone Two)

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِبَرَقِ لاهوتِكَ. وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوَكُ جَمِيعُ الْقُوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مُعْطِي الْحَيَاةِ، الْمَجْدُ لَكَ.

The Entrance Hymn for Ordinary Sundays (Tone Two)

Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God. Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

هَلُمُّوا لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ، هَلِّلُويَا.

Resurrectional Apolytikion (Tone Two)

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِبَرَقِ لاهوتِكَ. وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوَكُ جَمِيعُ الْقُوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مُعْطِي الْحَيَاةِ، الْمَجْدُ لَكَ.

Apolytikion of the Prophet Zechariah (Tone Four)

In the vesture of a priest, according to the Law of God, * thou didst offer unto Him well-pleasing whole-burnt offerings, * as it befitted a priest, O wise Zachariah. * Thou wast a shining light, a seer of mysteries, * bearing in thyself clearly the signs of grace; * and in God's temple, O wise Prophet * of Christ God, thou wast slain with the sword. * Hence, with the Forerunner, make entreaty that our souls find salvation.

لَقَدْ تَسَرَّبْتَ حُلَّةَ الْكَهَنُوتِ، يَا زَخْرِيًّا التَّامُّ الْحِكْمَةَ. فَقَرَّبْتَ لِلَّهِ مُحْرَقَاتٍ مَرْضِيَّةً بِحَسَبِ شَرِيْعَتِهِ الْإِلَهِيَّةِ، عَلَى مَا يَلِيْقُ بِالْكَهَنَةِ. وَأَصْبَحْتَ كَوْكَبًا وَمُعَايِنًا لِلْأَسْرَارِ، يَحْمِلُ فِي نَفْسِهِ سِمَاتِ النِّعْمَةِ وَاضِحًا، ثُمَّ قَتِلْتَ بِالسَّيْفِ فِي هَيْكَلِ اللَّهِ. فَتَشَفَّعْ، يَا نَبِيَّ الْمَسِيحِ، مَعَ السَّابِقِ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

Apolytikion of Saint George (Tone Four)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory-clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورِجِيُوسُ الْآبِسُ الظَّفَرُ تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

Kontakion of the Nativity of the Theotokos (Tone Four)

By thy holy nativity, O pure one, Joachim and Anna were delivered from the reproach of barrenness; and Adam and Eve were delivered from the corruption of death; thy people do celebrate it, having been saved from the stain of iniquity, crying unto thee: The barren doth give birth to the Theotokos, who nourisheth our life.

إِنَّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ مِنْ عَارِ الْعُقْرِ أُطْلِقَا، وَآدَمَ وَحَوَّاءَ مِنْ فَسَادِ الْمَوْتِ، بِمَوْلِدِكَ الْمُقَدَّسِ يَا طَاهِرَةً أُعْتَقَا. فَلَهُ يُعَيِّدُ شَعْبُكَ، وَقَدْ تَخَلَّصَ مِنْ وَصْمَةِ الزَّلَّاتِ، صَارِحًا نَحْوَكِ: الْعَاقِرُ تَلِدُ وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْمُغْدِيَّةَ حَيَاتِنَا.

The Lord is my strength and my song. With chastisement hath the Lord chastened me.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (9:2-12)

Brethren, the seal of my apostleship are you in the Lord. My defense to those who would examine me is this: Do we have no authority regarding what to eat and what to drink? Do we have no authority to lead about a wife, who is a sister, as the rest of the apostles, even as the brethren of the Lord, and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no authority to refrain from working? Which soldier ever served at his own expense? Who plants a vineyard and does not eat the fruit thereof? Or who shepherds a flock and does not eat from the milk of the flock? Do I speak of these things according to human nature? Or does not the Law say the same also? For it is written in the Law of Moses: Thou shalt not muzzle an ox which treads out the grain.” Is it for oxen that God cares, or does He say it altogether for our sakes? Indeed, for our sakes it was written: because he who plows ought to plow in hope, and he who threshes in hope, so that the same might partake in hope. If we have sown in you spiritual things, is it a great matter if we should reap your carnal things? If others are partakers of this authority over you, are we not even more? Nevertheless, we have not made use of this authority, but we endure all things, in order that we may cause no hindrance to the gospel of Christ.

قُوَّتِي وَتَسْبِيحَتِي الرَّبِّ. أَدَبًا أَدَّبَنِي الرَّبُّ.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولَسِ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ كورِنْثُوسِ

يَا إِخْوَةٌ، إِنَّ خَاتَمَ رِسَالَتِي هُوَ أَنْتُمْ فِي الرَّبِّ. وَهَذَا هُوَ اِحْتِجَاجِي عِنْدَ الَّذِينَ يَفْحَصُونَنِي. أَلَعَلَّنَا لَا سُلْطَانَ لَنَا أَنْ نَأْكُلَ وَنَشْرَبَ؟ أَلَعَلَّنَا لَا سُلْطَانَ لَنَا أَنْ نَجُولَ بِامْرَأَةٍ أُخْتٍ كَسَائِرِ الرُّسُلِ، وَإِخْوَةِ الرَّبِّ وَصَفَا؟ أَمْ أَنَا وَبَرْنَابَا وَحَدْنَا لَا سُلْطَانَ لَنَا أَنْ لَا نَشْتَعِلَ؟ مَنْ يَتَجَنَّدُ قَطًّا وَالنَّفَقَةَ عَلَى نَفْسِهِ؟ مَنْ يَغْرِسُ كَرْمًا وَلَا يَأْكُلُ مِنْ ثَمَرِهِ؟ أَوْ مَنْ يَرْعَى قَطِيعًا وَلَا يَأْكُلُ مِنْ لَبَنِ الْقَطِيعِ؟ أَلَعَلِّي أَتَكَلَّمُ بِهَذَا بِحَسَبِ الْبَشَرِيَّةِ؟ أَمْ لَيْسَ النَّامُوسُ أَيْضًا يَقُولُ هَذَا؟ فَإِنَّهُ كُتِبَ فِي نَامُوسِ مُوسَى «لَا تَكْمَمُ ثُورًا دَارِسًا». أَلَعَلَّ اللَّهُ تَهْمُهُ الثِيرَانَ؟ أَمْ قَالَ ذَلِكَ مِنْ أَجْلِنا لَا مُحَالَةً؟ بَلْ إِذَا كُتِبَ مِنْ أَجْلِنا. لِأَنَّهُ يَنْبَغِي لِلْحَارِثِ أَنْ يَحْرُثَ عَلَى الرَّجَاءِ، وَلِلدَّارِسِ عَلَى الرَّجَاءِ أَنْ يَكُونَ شَرِيكًا فِي الرَّجَاءِ. إِنْ كُنَّا نَحْنُ قَدْ زَرَعْنَا لَكُمْ الرُّوحِيَّاتِ، أَفَيَكُونُ عَظِيمًا أَنْ نَحْضُدَ مِنْكُمْ الْجَسَدِيَّاتِ؟ إِنْ كَانَ آخَرُونَ يَشْتَرِكُونَ فِي السُّلْطَانِ عَلَيْكُمْ، أَفَلَسْنَا نَحْنُ أَوْلَى؟ لِكِنَّا لَمْ نَسْتَعْمِلْ هَذَا السُّلْطَانَ، بَلْ نَحْتَمِلُ كُلَّ شَيْءٍ لِئَلَّا نُسَبِّبَ تَعْوِيقًا مَا لِبِشَارَةِ الْمَسِيحِ.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (18:23-35)

The Lord spoke this parable: “The kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one was brought to him who owed him ten thousand talents; and as he could not pay, his lord ordered him to be sold, with his wife and children and all that he had, and payment to be made. So the servant fell on his knees, imploring him, ‘Lord, have patience with me, and I will pay you everything.’ And out of pity for him the lord of that servant released him and forgave him the debt. But that same servant, as he went out, came upon one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat he said, ‘Pay what you owe.’ So his fellow servant fell down and besought him, ‘Have patience with me, and I will pay you.’ He refused and went and put him in prison until he should pay the debt. When his fellow servants saw what had taken place, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, ‘You wicked servant! I forgave you all that debt because you besought me; and should not you have had mercy on your fellow servant, as I had mercy on you?’ And in anger his lord delivered him to the jailers, until he should pay all his debt. So also My heavenly Father will do to every one of you, if you do not forgive your brother from your heart.”

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقِدِّيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ

قَالَ الرَّبُّ هَذَا الْمَثَلُ: يُشْبِهُهُ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ إِنْسَانًا مَلِكًا أَرَادَ أَنْ يُحَاسِبَ عِبِيدَهُ. فَلَمَّا بَدَأَ بِالْمَحَاسِبَةِ، أَحْضَرَ إِلَيْهِ وَاحِدٌ عَلَيْهِ عَشْرَةُ آلَافٍ وَزَنْةٍ. وَإِذْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَا يُوفِي، أَمَرَ سَيِّدُهُ أَنْ يُبَاعَ هُوَ وَامْرَأَتُهُ وَأَوْلَادُهُ وَكُلُّ مَا لَهُ وَيُوفَى عَنْهُ. فَخَرَّ ذَلِكَ الْعَبْدُ سَاجِدًا لَهُ قَائِلًا: تَهَلَّلْ عَلَيَّ فَأُوفِيكَ كُلَّ مَا لَكَ. فَرَقَّ سَيِّدُ ذَلِكَ الْعَبْدِ وَأَطْلَقَهُ، وَتَرَكَ لَهُ الدَّيْنَ. وَبَعْدَ مَا خَرَجَ ذَلِكَ الْعَبْدُ، وَجَدَ عَبْدًا مِنْ رُفَقَائِهِ مَدْيُونًا لَهُ بِمِئَةِ دِينَارٍ، فَأَمْسَكَهُ وَأَخَذَ يَخْنُقُهُ قَائِلًا: أَوْفِنِي مَا لِي عَلَيْكَ. فَخَرَّ ذَلِكَ الْعَبْدُ عَلَى قَدَمَيْهِ، وَطَلَبَ إِلَيْهِ قَائِلًا: تَهَلَّلْ عَلَيَّ، فَأُوفِيكَ كُلَّ مَا لَكَ. فَأَبَى، وَمَضَى وَطَرَحَهُ فِي السَّجْنِ حَتَّى يُوفَى الدَّيْنَ. فَلَمَّا رَأَى رُفَقَاؤُهُ مَا كَانَ، حَزَنُوا جِدًّا وَجَاءُوا فَأَعْلَمُوا سَيِّدَهُمْ بِكُلِّ مَا كَانَ. حِينَئِذٍ دَعَاهُ سَيِّدُهُ وَقَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْعَبْدُ الشَّرِيرُ! كُلُّ مَا كَانَ عَلَيْكَ تَرَكَتُهُ لَكَ لِأَنَّكَ طَلَبْتَ إِلَيَّ. أَفَمَا كَانَ يَنْبَغِي لَكَ أَنْ تَرْحَمَ أَنْتَ أَيْضًا رَفِيقَكَ كَمَا رَحِمْتُكَ أَنَا؟ وَغَضِبَ سَيِّدُهُ، وَدَفَعَهُ إِلَى الْمَعْدُوبِينَ حَتَّى يُوفَى جَمِيعَ مَا لَهُ عَلَيْهِ. فَهَكَذَا أَبِي السَّمَاوِيُّ يَصْنَعُ بِكُمْ إِنْ لَمْ تَتَّزَكُوا مِنْ قُلُوبِكُمْ كُلُّ وَاحِدٍ لِأَخِيهِ زَلَّاتِهِ.

THE SYNAXARION

On September 5, in the Holy Orthodox Church, we commemorate the **glorious Prophet Zachariah**, father of the Forerunner.

Herod and the Jews killed Zachariah between the temple and the altar (Matt. 23:35), first, because even after the Virgin Mary gave birth, he continued to refer to her as virgin and number her among the virgins; second, because Zachariah's son John was not found during the slaughter of the Innocents. Zachariah's wife Elizabeth had taken him and carefully hid him, while he was yet an infant, in an unnamed and hidden cave that

sprung forth in her prayer to God. Zachariah's blood spilled over the marble and became as hard as stone, remaining as testament to Herod's wickedness. Forty days after Zachariah's death, blessed Elizabeth also entered into rest. The child John stayed in the wilderness, fed by an angel and guarded by God's providence, until that day when he appeared by the Jordan.

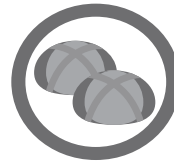
On this day, we also commemorate **Obadiah, bishop of Persia; and the martyrdom of the Holy Passion-bearer Gleb**. By the intercessions of Thy Saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.





TODAY EPISTLE READER

September 05, 2021 English: Jackson King
Arabic: Elie El Ojeil



HOLY BREAD OFFERING

TODAY September 05	- Salem and Hannan Mounayyer For the good health of their family especially Naife, on occasion of her birthday
September 12	- Sunday School Staff For the good health of their students and staff celebrating birthdays in September
September 19	- OPEN
September 26	- Nasser and Tania Soufia For the good health of the Soufia family especially Subdeacon Hanna, on occasion of his birthday

COFFEE HOUR SPONSOR (POSTPONED UNTIL FURTHER NOTICE)

Coffee Hour Duty: (N/A)

TODAY September 05	- POSTPONED
September 12	- POSTPONED
September 19	- POSTPONED
September 26	- POSTPONED

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

May Her Memory be Eternal!



Condolences and Memorials



فليكن ذكرها مؤبداً!

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral is saddened to inform you of the passing into eternal life of the handmaid of God, +Mary Bikhazi, who fell asleep in the Lord on Sunday, August 29th, 2021. The Clergy and Council of Saint George Cathedral offer their deepest and sincerest condolences to her husband Dr. George Bikhazi and their daughter Linda. The funeral proceedings will take place on Wednesday, September 8, 2021, in the following order:

- The Visitation will take place from 11:00 a.m. - 12:00 p.m. at St. George Cathedral.
- The Funeral Service will take place from 12:00 p.m. - 1:00 p.m. immediately followed by the burial at Caballero Rivero Woodlawn North (3260 SW 8th St, Miami, FL 33135).

Due to the current surge of the COVID-19 Delta variant, and being mindful of the well-being of the entire community, the family kindly requests that those attending the Visitation and/or Funeral Service please wear a mask and maintain physical distance, especially while extending condolences.

May Christ, who is our life and resurrection, give rest to the soul of the handmaid of God, +Mary, with all the Saints and may He grant comfort, Christian patience, and strength to the family.



ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

September	Mouna Dahlan & Family Manuel and Maria Barake in memory of Palestinian Casualties and for a Free Palestine
October	Mouna Dahlan & Family
November	Mouna Dahlan & Family
December	Mouna Dahlan & Family

PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
George and Linda Bikhazi; Salem, Hannan, Sammy, and Christian Mounayyer; George, Naife, and Reem Zammar; Joe Attick; Isaac Barake; Victims of Hurricane Ida; The Entire Sayfie Family; Mouna and Laura Dahlan, Wadih Mabardi, Susan Panayotti Elias, Aregash Gebriel, George and Charme Elias, Virginia Elias, Gwynn Elias, Dr. Richard Elias, Dr. Lewis and Deanna Elias, Julian Kazal, Jean Joseph, Elias Dababneh, Martha Alfonso, Tala Ayyad, Kiwan Khoury; Najat Zacur, Marwan Farah, Yolanda Warwar-Feanny, Salam Al-Issa, Rita Zaidan, & Sharon Lynne Ostrowski.	+Mary Bikhazi +Susan Hanna +Raymond Elias Abou Adal +Brad Guglietta +Archdeacon David Nimer +Emile Farah +Dr. Eugene Sayfie +Samira Abou Rjaily +Dr. Maurice Bardawil +Ibrahim Khoury +Michel Husson +Michael Dahlan +Jorge Diab Zacur +Kareem Zakharia +Asmeorm Beyene

#LOVEYOURNEIGHBORWEARAMASK

LOVE YOUR NEIGHBOR

WEAR A FACE MASK

(Cover Nose and Mouth Please!
Thank You!)



Best way to receive communion?
Like the birds... Opening our
mouths wide and looking up
into the sky!

How manifold are thy works, O Lord!
In wisdom thou hast made them all!

(Psalm 104:24)

مَا أَكْثَرَ أَعْمَالِكَ يَا رَبُّ! كُلُّهَا بِحِكْمَةٍ
صَنَعْتَ. المزمور ١٠٤:٢٤





Cathedral Calendar



Today:	Orthros (Matins)	9:25 a.m.
	Divine Liturgy	10:30 a.m.
	Sunday School (Pre-K to 1 st) via ZOOM	1:00 p.m.
	Sunday School (2 nd to 6 th) via ZOOM	1:00 p.m.
	Sunday School (7 th to 12 th) via ZOOM	1:00 p.m.
Tue., Sept. 07	Festal Orthros for the Nativity of the Theotokos	5:15 p.m.
	Festal Liturgy for the Nativity of the Theotokos	6:30 p.m.
Sat., Sept. 11	Great Vespers	5:00 p.m.

Save the Date!

DOMSE FALL RETREAT (Franklin, TN)	October 15 th -17 th , 2021
St. George Cathedral Middle Eastern Festival	November 13 th -14 th , 2021

Orthros, & Divine Liturgy

For The Feast Of The Nativity of the Theotokos

Celebrations for the Feast of the Nativity of the Theotokos will take place on:

Tuesday August 07:	Festal Orthros at 5:15 p.m.
	Divine Liturgy at 6:30 p.m.





Saint George Cathedral Sunday School

A Ministry of Orthodox Christian Education

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord."

Saint John Chrysostom, Patron Saint of Sunday School



REGISTRATION FORM 2021-2022

PLEASE PRINT CLEARLY / SEE REVERSE SIDE

STUDENT NAME _____
First Last Baptismal Name

DATE OF BIRTH _____ AGE _____ GRADE LEVEL _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIP _____

FATHER _____ CELL _____

FATHER EMAIL _____

MOTHER _____ CELL _____

MOTHER EMAIL _____

STUDENT EMAIL (if applicable) _____

EMERGENCY CONTACT (IF OTHER THAN PARENT) _____
Name Telephone

RELATIONSHIP TO STUDENT _____

ALLERGIES/CONDITIONS _____

ADDITIONAL HELPFUL INFORMATION _____

TALENTS/HOBBIES/SKILLS (i.e., musical instrument) _____

WILLING TO VOLUNTEER (chaperone, field trips, events, etc.). YES _____ NO _____

EXTRA CURRICULAR – 2021 CHRISTMAS PAGEANT

- ◇ Student must be registered for Sunday School
- ◇ Student must attend Sunday School Regularly
- ◇ Student must commit to attend Pageant Rehearsals

YES _____ NO _____

**PRE-K Students MUST be 4-years old to attend Sunday School
(4-year old students welcome during the school year upon turning 4)**

Students are expected to arrive on time every Sunday for the Great Doxology and Divine Liturgy at 10:25 am, receive the Holy Eucharist (Communion), proceed to their classroom and remain in class until conclusion at 1:00 pm.

SIGNATURE: PARENT/GUARDIAN _____ DATE _____

CLASSES BEGIN August 29, 2021!!!



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral
Coral Gables, Florida

Orthodox Christian Arabic School



Starting on Sunday, September 5, 2021 from 1:00pm - 1:45pm
In person

Children (4-9) Level 1, 2 and 3
Children (9-18) Level 1, 2 and 3
Adults (18+) Level 1, 2 and 3

For registration, please visit the Cathedral website at
www.stgmiami.org or call the Cathedral Office at the number below

320 Palermo Ave, Coral Gables, FL, 33134 | 305-444-6541



SAINT George Antiochian Orthodox CATHEDRAL, CORAL GABLES, FL

Orthodox Christian Arabic School

REVEREND FATHER JOSEPH ABOUID, DEAN

2021 – 2022

Registration Form

Please complete form and submit with payment to Church Office.

Please Print Legibly

Applicant Personal Information

Name: _____

Last

First

email address

Address: _____

Street

City

State

Zip

Phone: _____

Home

Cell

Date of Birth (MM/DD/YYYY): _____ Gender: _____

Emergency Contact: _____

Name

Relation

Phone

Home Parish: _____

Please indicate:

Level 1

Level 2

Level 3

Please see flyer for more information.

This course will explore *the orthodox teaching and the traditions and customs of our culture and our Orthodox Faith in Arabic and teaching the Arabic language for children and adults.*

Faculty: Rev. Fr. Joseph Abouid/ Orthodox Christian Arabic School team.

Tuition is \$50 for children (4-18) and \$100.00 (18+) for adults per arabic course

[please mail in your check or submit your payment on the cathedral website at stgmiami.org].

Required course book and other materials included.

Please make checks payable to "Saint George Cathedral."

For Office Use Only

Total number of Registered Courses: _____ Total Tuition Fee: _____ Total Tuition Paid: _____

Received by: _____ Date: _____



Contact Information



Office Hours: Monday 11:00 a.m. - 3:00 p.m.
Tuesday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Address: 320 Palermo Ave., Coral Gables, FL 33134

Phone: (305)444-6541 Fax: (305)445-6530

Office Email: Office@stgmiami.org

Dean's Email: Frjoseph@stgmiami.org

Webmaster: Webmaster@stgmiami.org

Website: www.Stgmiami.org

For Pastoral Emergencies, please call or text:

Fr. Joseph Hector Abouid at (708)415-7050

Follow us on Social Media:

Like us on Facebook: www.facebook.com/stgmiami

Follow us on Instagram: [@StGMiami](https://www.instagram.com/StGMiami)

Subscribe to our YouTube Channel!

